

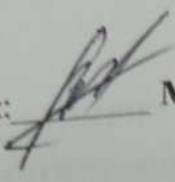
Міністерство освіти і науки України
Сумський національний аграрний університет
Факультет біолого-технологічний
Кафедра іноземних мов

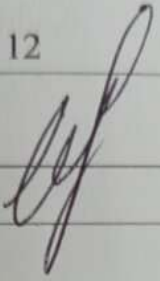
Робоча програма (силабус) освітнього компонента

Іноземна мова

Спеціальність	193 «Геодезія та землеустрій»
Освітня програма	Геодезія та землеустрій
Рівень вищої освіти	Другий (магістерський)

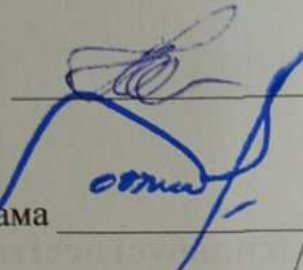
Розробник:
МОВ

 **Марина БІЛОЦЕРКОВЕЦЬ**, доцентка кафедри іноземних

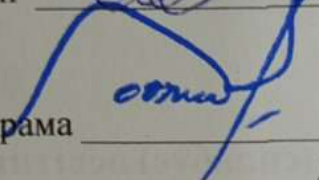
Розглянуто, схвалено та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов	протокол від 05.06.25 № 12
	Завідувачка кафедри  Тетяна КЛОЧКОВА

Погоджено:

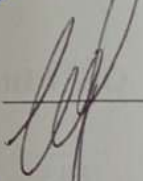
Гарант освітньої програми

 **Наталія КАПІНОС**

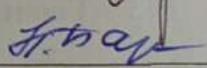
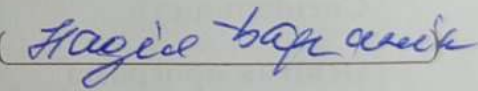
Декан факультету, де
реалізується освітня програма

 **Олег РОГОВЕНКО**

Рецензія на робочу програму надана:

 (додається)

Методист відділу якості освіти,
ліцензування та акредитації

 ()

Зареєстровано в електронній базі: дата: 30.06. 2025 р.

Інформація про перегляд робочої програми (силабусу):

Навчальний рік, в якому вносяться зміни	Номер додатку до робочої програми з описом змін	Зміни розглянуто і схвалено		
		Дата та номер протоколу засідання кафедри	Завідувач кафедри	Гарант освітньої програми

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ					
1.	Назва ОК	Іноземна мова (за професійним спрямуванням)			
2.	Факультет/кафедра	Біолого-технологічний факультет / Кафедра іноземних мов			
3.	Статус ОК	Обов'язковий			
4.	Програма/Спеціальність (програми), складовою яких є ОК	ОПП «Геодезія та землеустрій» Спеціальність 193 Геодезія та землеустрій			
5.	ОК може бути запропонований для	-			
6.	Семестр та тривалість вивчення	7 семестр (1-15 тиждень),			
7.	Кількість кредитів ЄКТС	2 кредити			
8.	Загальний обсяг годин та їх розподіл	Контактна робота (заняття)			Самостійна робота
		Лекційні	Практичні	Лабораторні	
	Денне відділення	-	60	-	30/30
	Заочне відділення	-	12	-	78
9.	Мова навчання	Англійська та українська			
10.	Викладач/Координатор освітнього компонента	Білоцерковець Марина Анатоліївна, доцентка кафедри іноземних мов Консультації – середа, 13.00 – 14.15 (гол. корпус, ауд. 312)			
11.	Контактна інформація 1	mbilotserkovets@ukr.net			
11.	Загальний опис освітнього компонента	ОК «Іноземна мова» є обов'язковим компонентом освітньо-професійної програми зі спеціальності 193 «Геодезія та землеустрій». Навчальна дисципліна базується на комунікативному методі викладання мови, є органічною частиною формування фахівця, який повинен уміти спілкуватися й дискутувати англійською мовою, здобувати нову текстову, аудіо- та відеоінформацію з іноземних джерел, як друкованих, так і електронних.			
12.	Мета освітнього компонента	Метою ОК «Іноземна мова» є формування у студентів загальних та професійно-орієнтованих мовленнєвих компетенцій (комунікативної, лінгвістичної та соціокультурної) для забезпечення			

		їхнього ефективного спілкування на професійному рівні, знайомства зі світовим досвідом і досягненнями в галузі геодезії та землеустрою для подальшого використання їх в своїй практичній діяльності; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела.
13.	Передумови вивчення ОК, зв'язок з іншими освітніми компонентами ОП	ОК базується на знаннях англійської мови в обсязі програми бакалаврату (рівень володіння мовою – B2).
14.	Політика академічної доброчесності	Дотримання академічної доброчесності для здобувачів вищої освіти передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання; посилення на джерела інформації у разі використання ідей, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності. Порухами академічної доброчесності при вивченні ОК « Іноземна мова» вважаються: академічний плагіат, академічне шахрайство (списування, обман, видавання кимось виконаної роботи за власну), використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань. За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності: академічний плагіат – оцінка 0, повторне виконання завдання; академічне шахрайство – анулювання отриманих балів; повторне проходження оцінювання, повторне виконання несамотійно виконаної роботи; використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань – відсторонення від виконання роботи, оцінка 0, повторне проходження підсумкового контролю.
15.	Ключові слова	English, geodesy, land survey, devices, technologies, equipment

2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ ТА ЇХ ЗВ'ЯЗОК З ПРОГРАМНИМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ

Результати навчання за ОК: Після вивчення освітнього компонента студент очікувано буде здатен...	Програмні результати навчання, на досягнення яких спрямований ОК			Як оцінюється ДРН
	ПРН ₁	ПРН ₂	ПРН ₁₉	
ДРН 1: <i>Говоріння</i> здійснювати усне спілкування в типових ситуаціях навчальної, побутової, культурної та професійної сфер спілкування, формулювати власну думку, висловлювати почуття щодо життєвих явищ, суспільних та інших проблем, оперувати мінімальною кількістю фахових термінів	+	+	+	Усне опитування
ДРН 2: <i>Аудіювання</i> сприймати на слух та розуміти аудіотексти у межах тем ОК, розпізнавати відповідну інформацію у процесі обговорення, дебатів, доповіді, бесіди тощо		+	+	Семестрова контрольна робота
ДРН 3: <i>Граматика</i> використовувати основні граматичні структури, що є необхідними для вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування основних типів текстів в академічній та професійній сферах;		+	+	Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту), письмовий іспит
ДРН 4: <i>Читання</i> розуміти автентичні тексти підручників, газет, популярних і спеціалізованих журналів та Інтернет- джерел з метою одержання основної інформації	+	+		Семестрова контрольна робота, письмовий іспит
ДРН 5: <i>Уміння навчатися</i> орієнтуватися в потоці різноманітної інформації іноземною мовою; знаходити, сприймати, аналізувати, оцінювати, застосовувати на практиці		+	+	Усне опитування; письмовий тест наприкінці

відомості, одержані в словесній чи іншій формах				тематичного блоку (юніту).
ДРН 6: <i>Письмо</i> зафіксувати і передати письмово необхідну інформацію.	+	+		Семестрова контрольна робота

3. ЗМІСТ ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА (ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ)

Тема. Перелік питань, що будуть розглянуті в межах теми	Розподіл в межах загального бюджету часу		Рекоменд ована літератур а		
	Аудиторна робота, П.з	Самостійна робота			
	денн е	заочн е	денне	заочн е	
1 семестр					
Тема 1. What Is GIS New language: Discussing technologies. Vocabulary: professional terms. New skill: Searching reading.	4	2	6	8	1,2,3
Тема 2. Map and Attribute Information New language: technologies application. Vocabulary: professional terms. New skill: Comprehension of professionally oriented texts.	4		6	8	1,2,3
Тема 3. Coordinate Systems New language: Discussing maps and attributive information. Vocabulary: professional terms. New skill: Professional translation skills.	4	2	6	8	1,2
Тема 4. Representing the Map and Number New language: Discussing types of maps. Vocabulary: professional terms. New skill: Maps information comprehension.	4	2	6	8	1,2

Tema 5. Structuring Maps New language: Discussing maps creation. Vocabulary: professional terms. New skill: Reading maps.	4		6	8	1,2,3
Tema 6. Formats for GIS Data New language: Discussing geolocation data. Vocabulary: professional terms. New skill: General and searching reading skills.	4	2	6	8	1,2,3
Tema 7. Getting the Map into the Computer New language: Discussing ICT. Vocabulary: professional terms. New skill: Professional data translation.	4		6	8	1,2,3
Tema 8. Digitizing and Scanning New language: Discussing laser tools and utilities. Vocabulary: professional terms. New skill: Professional data analysis.	2	2	6	8	1,2
Tema 9. Data Entry New language: Discussing field data collection. Vocabulary: professional terms. New skill: Professional translation.	4		6	8	1,2
Tema 10. Basic Database Management New language: Discussing databases. Vocabulary: professional terms. New skill: Professional data verification.	4		6	8	1,2,3
Tema 11. Meeting new colleagues. Everyday work activities. New language: Alphabet and spelling. Present simple. Vocabulary: Introductions and greetings. Work activities. New skill: Introducing yourself to co-workers. Talking about workplace routines.	4		6	8	1,2

Tema 12. Business around the world. <i>Vocabulary:</i> Countries and continents. New language: Negative statements. <i>Vocabulary:</i> Countries and nationalities. <i>New skill:</i> Saying where things are from.	4		6	8	1,2
Tema 13. Asking questions at work. Exchanging details. <i>New language:</i> Forming questions. Short answers. <i>Vocabulary:</i> Office equipment. Contact information. <i>New skill:</i> Asking colleagues questions. Exchanging contact details.	4		6	8	
Tema 14. Skills and experience. Choosing a job. <i>New language:</i> Have, have got, articles. Like, enjoy, and hate. <i>Vocabulary:</i> jobs and skills. Workplace activities <i>New skill:</i> Writing a business profile. Jobs and employment. Finding the right job.	2		2	8	
Tema 15. Describing your workplace. Personal qualities. <i>New language:</i> “There I” and “there are”. Possessive adjectives. <i>Vocabulary:</i> Money, pay, and conditions. Personality traits. <i>New skill:</i> Describing a workplace. Describing your co-workers.	2		2	8	
Tema 16. Workplace routines. <i>New language:</i> Prepositions of time. The past simple. <i>Vocabulary:</i> Commuting and transportation. Activities outside work. <i>New skill:</i> Describing routines.	2		2	4	
Tema 17. Career history. Company history. <i>New language:</i> Past simple irregular verbs. Past simple with time markers. <i>Vocabulary:</i> Describing trends. <i>New skill:</i> Describing a company's history.	2		2	4	

Тема 18. Talking about your plans. Giving opinions. <i>New language:</i> The present continuous. Interruptions and opinions. <i>Vocabulary:</i> Making arrangements. Environmental issues. <i>New skill:</i> Talking about your plans. Giving opinions politely.	2	2	4	2	
Всього за 1 семестр	60	12	90	138	

4. МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

ДРН	Методи викладання	Кількість годин	Методи навчання	Кількість годин
ДРН 1 ДРН 2	Дискусія, «мозковий штурм», рольові ігри, робота в парах, групова робота, презентація	10	Виконання тренувальних лексичних та мовленнєвих вправ. Підготовка усних повідомлень.	10
ДРН 3	Відпрацювання граматичних структур у різних видах мовленнєвої діяльності. Тренувальні вправи (множинний вибір, виправлення помилок, заповнення пропусків)	5	Виконання тренувальних граматичних вправ.	5
ДРН 4	Усний та письмовий переклад, складання мапи тесту, переказ тексту.	5	Письмовий переклад, складання словника фахових термінів.	5
ДРН 5 ДРН 6	Метод проектів, творчі завдання, «ментальна мапа», презентація, написання листа.	10	Пошук інформації, написання електронних листів, постів, коротких повідомлень.	10
	Всього:	30		30

5. ОЦІНЮВАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ

5.1. Діагностичне оцінювання

5.2. Сумативне оцінювання

5.2.1. Для оцінювання очікуваних результатів навчання передбачено

№	Методи сумативного оцінювання	Бали / Вага у загальній оцінці	Дата складання
1 семестр			
1	Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту)	75 (25 x 3) / 75%	5, 10, 14 тижні
2	Усне опитування	10 / 10%	12 тиждень
3	Семестрова контрольна робота	15 / 15%	15 тиждень
2 семестр			
1	Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту)	60 (20 x 3) / 60%	5, 10, 14 тижні
2	Усне опитування	10 / 10%	12 тиждень
3	Письмовий іспит	30 / 30%	15 тиждень

5.2.2. Критерії оцінювання

Компонент	Незадовільно	Задовільно	Добре	Відмінно
Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (1 сем)	<15 <60% правильних відповідей	15-18 60-74% правильних відповідей	19-22 75-89% правильних відповідей	23-25 90-100% правильних відповідей
Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (2 сем)	<12 <60% правильних відповідей	12-15 60-74% правильних відповідей	16-18 75-89% правильних відповідей	19-20 90-100% правильних відповідей
Усне опитування	<6 Недостатній обсяг знань, необхідних для здійснення процесу спілкування. Слабке володіння мовними засобами. Виклад відповіді на питання з грубими помилками.	6-7 Наявність основних умінь мовного спілкування іноземною мовою. Повне відтворення за зразком. Мова спрощена. Використання мовних кліше з численними помилками,	8-9 Мова лексично і граматично різноманітна. Висловлювання логічні, аргументовані і побудовані на основі відомих алгоритмів. Допускаються помилки на вивчений програмний матеріал (6-7 помилок)	10 Зміст висловлювання відповідає ситуації спілкування, відрізняється послідовністю, повнотою, аргументованістю, вираженням власної точки зору. Мова лексично і граматично різноманітна, допускаються 1-3

		що ускладнюють розуміння змісту.		ПОМИЛКИ.
Семестрова контрольна робота	<9 <60% правильних відповідей	9-11 60-74% правильних відповідей	12-14 75-89% правильних відповідей	15 90-100% правильних відповідей
Письмовий іспит	<18 <60% правильних відповідей	18-21 60-74% правильних відповідей	22-26 75-89% правильних відповідей	27-30 90-100% правильних відповідей

5.3. Формативне оцінювання:

Для оцінювання поточного прогресу у навчанні та розуміння напрямів подальшого удосконалення передбачено

№	Елементи формативного оцінювання	Дата
1	Лексичний тест зі зворотнім зв'язком від викладача	щомісяця
2	Граматичний тест зі зворотнім зв'язком від викладача	щомісяця
3	Усні презентації (дискусії, обговорення)	щотижня
4	Самооцінювання та взаємооцінювання	наприкінці тематичного блоку
5	Моніторинг участі студента у навчальній діяльності (усні коментарі та настанови викладача)	щотижня

6. НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ (ЛІТЕРАТУРА)

6.1. Основні джерела

6.1.1. Підручники, посібники:

1. Bonamy David. Technical English 3, Student`s Book+CD–Pearson Education Limited, 2022. – 128 p.
2. Bonamy David. Technical English 3, Workbook with Key — Pearson Education Limited, 2022. – 94p.
3. Charles Lloyd, James A. Frazier Jr M.S. (2021). Career Paths: Engineering – Student`s Book (with Digibooks App). Book 2, Express Publishing.
5. Dooley Jenny, Virginia Evans. Grammarway 3. – Newbury: Express Publishing, 2020.

6.1.2. Методичне забезпечення

6. Hanson A., Dooley J. Civil Engineering. Book 1. Bershire: Express Publishing, 2019. 40 p.
7. Iliencko, O. L. and Krokhmal, A. M. and Moshtagh, Ye. S. (2021) English for Geodesy and Land Management Students: tutorial. Харківський національний університет міського господарства імені О. М. Бекетова.

6.1.3. Додаткові джерела

1. Крохмаль, А.М. (2021) Навчальний посібник “English for GIS students” Іноземна мова (Англійська мова для студентів спеціальності геодезія та землеустрій). [Teaching Resource] Available at <https://eprints.kname.edu.ua/52567/>
2. Lushchuk, Y., Bilotserkovets, M., Fomenko, T., Klochkova, T., Berestok, O., Tsyhanok, H., Shcherbyna, Y., & Bilokopytov, V. (2024). Ukrainian HEI Students' Perceptions and Attitudes Towards Fostering Media Literacy and Critical Thinking in EFL Learning. Journal of Curriculum and Teaching, 13(1), 180-194. <https://doi.org/10.5430/jct.v13n1p180>
3. Bilotserkovets, M., Fomenko, T., Klochkova, T., Shcherbyna, Y., & Korniienko, L. (2022). Forming ESP oral communication skills of students by means of Zoom. Amazonia Investiga, 11(56), 73-81. <https://doi.org/10.34069/AI/2022.56.08.8>
4. Bilotserkovets, M., Fomenko, T., Kobzhev, A., Berestok, O., Shcherbyna, Y., Krekoten, O., & Kurinnyi, A. (2021). Dual Nature of Students' Knowledge Formation in the Pandemic Period: Pedagogical and Psychological Aspects. Revista Romaneasca pentru Educatie Multidimensionala, 13(3), 246- 261. <https://doi.org/10.18662/rrem/13.3/450>
5. Fomenko, T., Bilotserkovets, M., Sbruieva, A., Kovalenko, A., & Bagatska, O. (2021). Social media projects for boosting intercultural communication by means of learning English. Amazonia Investiga, 10(48), 89-96. <https://doi.org/10.34069/AI/2021.48.12.10>
6. Bilotserkovets, M., Fomenko, T., Gubina, O., Berestok, O., Shcherbyna, Y., Krekoten, O. (2020). Multifaceted Problems of Intercultural Adaptation: A Case Study of Chinese Students in Ukraine. BRAIN. Broad Research in Artificial Intelligence and Neuroscience, 11(1), 178-188. <https://doi.org/10.18662/brain/11.1/22>

6.2. Інші джерела

1. <https://learnenglish.britishcouncil.org/>
2. <https://www.bbc.com/>
3. <https://www.britannica.com/>
4. <http://www.en.wikipedia.org>
5. <http://www.cf.ac.uk>
6. <https://learningenglish.voanews.com/>

6.3 Програмне забезпечення

1. Посилання на MOODLE: <https://cdn.snau.edu.ua/moodle/course/view.php?id=4118>